



Document de ședință

B9-0062/2023

16.1.2023

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

depusă pe baza declarației Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate

în conformitate cu articolul 132 alineatul (2) din Regulamentul de procedură

referitoare la răspunsul UE la protestele și execuțiile din Iran (2023/2511(RSP))

Cornelia Ernst
în numele Grupului The Left

**Rezoluția Parlamentului European referitoare la răspunsul UE la protestele și execuțiile din Iran
(2023/2511(RSP))**

Parlamentul European,

- având în vedere rezoluțiile sale anterioare referitoare la Iran, în special cea din 5 octombrie 2022 referitoare la moartea Mahsei Jina Amini și la reprimarea protestatarilor pentru drepturile femeilor din Iran¹,
 - având în vedere Declarația universală a drepturilor omului,
 - având în vedere Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice și Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale,
 - având în vedere Rezoluția 2231 (2015) a Consiliului de Securitate al ONU privind domeniul nuclear în Iran,
 - având în vedere articolul 132 alineatul (2) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât, în pofida apelurilor repetate la reținere lansate de actori naționali și internaționali, inclusiv de Secretarul General al ONU și Înalțul Comisar al ONU pentru Drepturile Omului, răspunsul forțelor de securitate și de poliție iraniene la protestele de nivel național care au izbucnit în septembrie anul trecut în urma morții în închisoare a lui Jina Mahsa Amini continuă să fie disproporționat și letal; întrucât mii de iranieni au fost reținuți și sute de iranieni au murit sau au fost răniți în urma acțiunilor întreprinse de guvern pentru a reprima demonstrațiile;
- B. întrucât, pentru a pedepsi persoanele care participă la proteste și pentru a insufla frică populației cu scopul de a elimina disensiunile, guvernul iranian instrumentalizează procedurile penale și pedeapsa cu moartea;
- C. întrucât, în ultima lună, patru persoane care au participat la recente demonstrații – Mohsen Shekari, Majidreza Rahnavard, Mohammad Mehdi Karami și Mohammad Hosseini – au fost executate în urma unor procese rapide care nu întruneau garanțiile minime privind un proces echitabil și respectarea garanțiilor procedurale;
- D. întrucât, conform relatărilor, au fost condamnate la moarte cel puțin încă 17 persoane și până la 100 de alte persoane fac obiectul unor acuzații care pot duce la aplicarea pedepsei cu moartea; întrucât, potrivit Biroului ONU pentru Drepturile Omului, sunt iminente alte două execuții, și anume a lui Mohammad Boroughani, în vârstă de 19 ani, și a lui Mohammad Ghobadlou, în vârstă de 22 ani;
- E. întrucât Consiliul ONU pentru Drepturile Omului a instituit o misiune de anchetă internațională și independentă pentru a cerceta în detaliu și în mod independent presupusele încălcări ale drepturilor omului din Iran în legătură cu protestele care au

¹ Texte adoptate, P8_TA(2022)0352.

început la 16 septembrie 2022;

- F. întrucât, ca urmare a regimului de sancțiuni aplicat de SUA, a proastei gestiuni economice de către guvern și a corupției, în special în timpul pandemiei de COVID-19, Iranul se confruntă cu dificultăți sociale și economice semnificative; întrucât efectele schimbărilor climatice, care au cauzat în timpul verii un deficit de apă și de electricitate, au un efect dramatic asupra țării; întrucât o mare parte a populației riscă tot mai mult să ajungă sub pragul sărăciei; întrucât inflația ridicată și șomajul generalizat au agravat disparitățile economice și cele legate de venituri; întrucât acești factori alimentează protestele;
- G. întrucât reprimarea protestelor a fost deosebit de aspră în nord-vestul și sud-estul Iranului, unde locuiesc mulți membri ai minorității kurde și ai minorității baluch; întrucât aceste provincii, în care sunt concentrați arabii și alte minorități, au suferit de mai mulți ani din cauza dificultăților economice, a problemelor grave de mediu și a dereglementării în domeniul mediului în interes economic; întrucât aceste aspecte au fost neglijate în strategia de dezvoltare centralizată a Iranului, creând mari decalaje socioeconomice între centru și periferie și o distribuție dezechilibrată în țară a resurselor de stat și a celor private;
- H. întrucât Constituția Iranului acordă drepturi egale minorităților etnice, permițându-le să își folosească limba și să își practice tradițiile; întrucât, cu toate acestea, membrii comunităților minoritare din Iran continuă să fie persecutați de autorități, inclusiv pentru faptul că promovează drepturile minorităților, cum ar fi educația în limba maternă; întrucât articolul 49 din Constituția Iranului a fost folosit din ce în ce mai frecvent pentru a confisca bunurile minorităților, în special ale minorității religioase Baha'î;
- I. întrucât, începând cu 2011, UE de asemenea a adoptat măsuri restrictive ca răspuns la încălcările drepturilor omului, inclusiv înghețarea activelor și interdicția de acordare a vizelor în cazul unor persoane și entități răspunzătoare de încălcări grave ale drepturilor omului, precum și interzicerea exportului în Iran a echipamentelor care ar putea fi folosite în scopul represiunilor interne și a echipamentelor utilizate pentru monitorizarea telecomunicațiilor; întrucât, ca reacție la reprimarea protestelor, UE a adăugat 60 de persoane și opt entități pe lista celor care fac obiectul unor măsuri restrictive în cadrul actualului regim de sancțiuni aplicat Iranului pentru încălcarea drepturilor omului,
1. își exprimă solidaritatea cu poporul iranian, care luptă pentru drepturile femeilor, drepturile LGBTQI, drepturile sociale, drepturile omului și drepturile lucrătorilor, astfel cum sunt descrise de Organizația Internațională a Muncii și de sindicatele independente, pentru încetarea corupției și a gestiunii defectuoase, pentru un sistem mai bun de protecție socială și de protecție a sănătății, precum și împotriva sărăciei și a represiunilor; invită guvernul iranian să pună capăt imediat violențelor împotriva propriilor cetățeni, să asculte revendicările acestora și să întreprindă reformele juridice și politice necesare pentru a asigura respectarea diversității opiniilor și a dreptului la libertatea de exprimare și de întrunire, precum și respectarea deplină și protecția drepturilor femeilor în toate domeniile vieții;
 2. solicită încă o dată autorităților iraniene să pună capăt imediat practicii puternic condamnabile de pronunțare împotriva protestatarilor și de execuție a pedepsei cu

moartea și să anuleze fără întârziere recente condamnări la pedeapsa cu moartea care au fost pronunțate în contextul protestelor actuale; își reiterează opoziția fermă și principială față de utilizarea pedepsei capitale, pentru totdeauna și indiferent de situație; își reiterează poziția potrivit căreia pedeapsa cu moartea este o pedeapsă crudă și inumană, care nu descurajează criminalitatea și reprezintă o negare inacceptabilă a demnității și integrității umane; solicită Iranului să declare imediat un moratoriu asupra pedepsei cu moartea;

3. condamnă practica statului iranian de a reține și de a urmări penal cetățenii cu dublă cetățenie și de a-i folosi ca ostatici pentru a-și atinge obiectivele pe scena internațională; condamnă execuția de către autoritățile iraniene a lui Alireza Akbari, care avea cetățenie dublă – britanică și iraniană; regretă profund lipsa de progrese în cazul persoanelor cu dublă cetățenie UE-iraniană care sunt deținute în Iran, inclusiv în cazul lui Ahmadreza Djalali, care a fost condamnat la moarte pe baza unor acuzații false de spionaj, și al lucrătorului umanitar Olivier Vandecasteele;
4. insistă să se pună capăt impunității pentru încălcările drepturilor omului în Iran; ia act de decizia Consiliului ONU pentru Drepturile Omului de a institui o misiune de anchetă care va cerceta toate presupusele încălcări ale drepturilor omului și victimele civile din Iran de la moartea lui Mahsa Amini; solicită Uniunii Europene și statelor sale membre să sprijine anchetele ONU;
5. recunoaște că Iranul se confruntă în continuare cu consecințe economice negative foarte grave în urma retragerii SUA din Planul comun de acțiune cuprinzător (JCPOA), a reinstaurării de către SUA a unor sancțiuni unilaterale și ilegale, care fuseseră ridicate anterior, și a impunerii unor sancțiuni suplimentare împotriva Iranului în domeniul nuclear, inclusiv în ceea ce privește petrolul și sectorul petrochimic; respinge aceste sancțiuni și constată cu profundă îngrijorare că, în loc să pună în aplicare promisiunile făcute în timpul campaniei electorale, administrația Biden nu a asigurat respectarea din nou de către SUA a JCPOA;
6. ia act cu profundă îngrijorare de rapoartele directorului general al Agenției Internaționale pentru Energie Atomică (AIEA) din 10, 22 și 29 noiembrie 2022, care documentează extinderea operațiunilor și a capacității Iranului de îmbogățire nucleară; își exprimă profunda îngrijorare cu privire la faptul că, începând cu 23 februarie 2021, activitățile de verificare și monitorizare ale AIEA au fost grav afectate de decizia Iranului de a înceta punerea în aplicare a măsurilor de transparență prevăzute în JCPOA, inclusiv în protocolul adițional;
7. invită SUA și Iranul să poarte negocieri substanțiale pentru a asigura din nou respectarea JCPOA, întrucât aceasta este singura modalitate viabilă de a soluționa problemele restante în privința garanțiilor legate de activitățile nucleare ale Iranului; subliniază că reinstaurarea și realizarea JCPOA este una din condițiile necesare pentru ca UE să-și reia relațiile cu Iranul, care completează parteneriatele și relațiile existente ale UE în regiune; reafirmă că respectarea reciprocă a drepturilor omului, a suveranității și a principiului neingerinței trebuie să fie componentele de bază ale dezvoltării relațiilor dintre UE și Iran;
8. subliniază că diplomația și asigurarea punerii în aplicare integrale a JCPOA reprezintă

totuși cea mai bună cale de a împiedica Iranul să dezvolte arme nucleare și de a menține acordul de neproliferare nucleară; subliniază că JCPOA este esențial pentru securitatea întregii regiuni și rămâne în interesul Uniunii Europene, al statelor sale membre și al țărilor din regiunea extinsă a Orientului Mijlociu;

9. este îngrijorat de presupusul sprijin militar acordat de Iran pentru războiul de agresiune al Rusiei în Ucraina, inclusiv prin livrarea de drone; reamintește că orice transfer de anumite tipuri de drone și rachete de luptă către sau de către Iran fără autorizația prealabilă a Consiliului de Securitate al ONU constituie o încălcare a Rezoluției 2231, în care Iranul este chemat să nu întreprindă nicio activitate legată de rachetele balistice concepute pentru a fi dotate cu focoașe nucleare, inclusiv lansări cu utilizarea tehnologiei rachetelor balistice;
10. îndeamnă UE să întreprindă toate inițiativele diplomatice necesare care ar putea promova un dialog real și respectul reciproc și să evite politicile care amenință suveranitatea și pacea în regiunea extinsă a Orientului Mijlociu, inclusiv prin promovarea unei zone fără arme nucleare în regiune, care să acopere și Israelul;
11. sprijină măsurile specifice împotriva oficialilor iranieni responsabili de încălcări grave ale drepturilor omului; atrage atenția asupra impactului negativ al sancțiunilor extrateritoriale, unilaterale și ilegale pe care SUA le-a impus din nou după retragerea din JCPOA, impact ce a afectat situația economică, socială și de mediu din Iran, în principal a iranienilor obișnuiți, precum și capacitatea acestora de a-și exercita drepturile economice și sociale; respinge măsurile restrictive care au un impact negativ asupra populației Iranului; solicită ridicarea imediată a acestor sancțiuni;
12. condamnă ipocrizia celor care solicită respectarea drepturilor omului în Iran, sprijinind, în același timp, deciziile de extrădare a iranienilor și impunerea sancțiunilor care afectează drepturile sociale ale poporului iranian;
13. ia act de relatările din mass-media cu privire la un nou pachet de sancțiuni al UE, care urmează să vizeze guvernatorii regionali, un legiuitor, un ministru, un înalt funcționar din cadrul Serviciului mondial de radiodifuziune al Republicii Islamice Iran și actuali și foști funcționari din cadrul Corpului Gardienilor Revoluției Iraniene, care au jucat un rol esențial în reprimarea violentă de către guvern a protestatarilor; solicită UE și statelor sale membre să adopte în continuare măsuri corespunzătoare pentru a convinge guvernul iranian să pună capăt represiunilor împotriva protestatarilor iranieni; subliniază că este important să se pună capăt impunității pentru încălcările drepturilor omului din Iran și solicită UE și statelor sale membre să sprijine misiunea internațională independentă de anchetă a Consiliului ONU pentru Drepturile Omului;
14. constată cu îngrijorare că, din cauza sancțiunilor unilaterale, ilegale și extrateritoriale impuse de SUA, nu există nicio modalitate de a transfera în Iran sume de bani sau alte forme de sprijin financiar; solicită UE să colaboreze cu administrația Biden pentru a reduce imediat anumite sancțiuni, cu scopul de a ajuta familiile obișnuite, astfel încât iranienii care locuiesc în afara țării să își poată sprijini familiile aflate în Iran; solicită UE să acorde fonduri flexibile organizațiilor societății civile care sprijină familiile activiștilor din Iran;
15. ia act cu profundă îngrijorare de declarațiile oficialilor israelieni și americani care

amenință cu utilizarea forței împotriva Iranului; respinge fără echivoc orice intenție sau măsură de a efectua o intervenție militară externă împotriva Iranului, deoarece acest lucru nu numai ar încălca suveranitatea și integritatea teritorială a Iranului și ar avea rezultate dezastruoase pentru populația țării care suferă de mult timp, ci ar avea și consecințe dezastruoase pentru pacea și stabilitatea din regiune; susține că singura cale de urmat este diplomația delicată și minuțioasă și presiunea politică prin intermediul unor canale diplomatice adecvate, consacrate și recunoscute, în special sub auspiciile Organizației Națiunilor Unite; susține poporul iranian în hotărârea sa de a-și decide viitorul și de a pune capăt regimului mullahilor;

16. solicită statelor membre ale UE să mențină o prezență diplomatică puternică, inclusiv la nivel înalt, și să observe procesele, să solicite vizite în închisori, să acorde în continuare sprijin și ajutor umanitar și să elibereze vize umanitare;
17. încredințează Președintei sarcina de a transmite prezenta rezoluție Guvernului și Parlamentului Iranului, Consiliului, Comisiei, Vicepreședintelui Comisiei / Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și Serviciului European de Acțiune Externă.